

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 06-9334 / 103172
Swiss Quality Paper Horgen Balsthal AG, 4710 Balsthal
Verarbeiten und Verpacken von Spezialpapieren (Format, Falz und Rollen)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
15 M, 6 F
01.04.2007–31.03.2009 (Neuerteilung)
- 07-9851 / 110926
Aareplast AG, 4613 Rickenbach SO
Kunststoffpresserei und -spritzerei
dringendes Bedürfnis
4 M
01.02.2007–31.01.2008 (Neuerteilung)
- 07-9852 / 109314
Dachser Spedition AG, 8105 Regensdorf
Internationale Spedition
besonderes Konsumbedürfnis
16 M
13.09.2007–12.09.2010 (Erneuerung)
- 07-9855 / 105833
Pilkington Glas Wikon AG, 4806 Wikon
Produktion, Glaszuschnitt und Spedition
dringendes Bedürfnis
36 M, 8 F
01.05.2007–30.04.2009 (Erneuerung/Änderung)
- 07-9861 / 108527
UBS AG, 8098 Zürich
IT Infrastructure: GME7 Information Delivery
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 2 F
01.08.2007–30.06.2010 (Neuerteilung)
- 07-9864 / 110927
Walo Bertschinger AG, 3073 Gümligen
Umbauarbeiten «Neuer Bahnhofplatz Bern»
technisch unentbehrliche Betriebsweise
30 M
16.04.2007–30.06.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 07-9863 / 107470
ALUWAG AG, 9246 Niederbüren
Bearbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
90 M, 90 F
01.04.2007–31.12.2007 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 07-9850 / 110925
RapidShare AG, 6330 Cham
IT-Support für Kunden in der ganzen Welt
technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
01.04.2007–31.03.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 07-9849 / 110922
Von Graffenried AG Liegenschaften c/o Genossenschaft Migros Aare,
3321 Schönbühl EKZ
Mallumbau und Sanierung Shoppyländ Schönbühl
technisch unentbehrliche Betriebsweise
190 M, 10 F
31.03.2007–30.03.2010 (Neuerteilung)
- 07-9856 / 110414
Emmi Logistik AG, 6032 Emmen
Kommisionierung, Lager
besonderes Konsumbedürfnis
24 M
01.04.2007–31.07.2008 (Änderung)
- 07-9857 / 110414
Emmi Logistik AG, 6032 Emmen
Spedition (Schichtführer, Lieferscheinbüro, Hochchauffeur, Verlad)
besonderes Konsumbedürfnis
32 M
01.04.2007–31.07.2008 (Änderung)
- 07-9858 / 108527
UBS AG, 8098 Zürich
IT Infrastructure: GRSW – Filetransfer Operations & Support
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 07-9854 / 110066
Gebinde Logistik Center AG, 5612 Villmergen
Wartungs- und Reparaturarbeiten während der betriebsarmen Zeit
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
6 M
24.04.2007–31.12.2008 (Neuerteilung)
- 07-9865 / 110927
Walo Bertschinger AG, 3073 Gümligen
Vorbereitungsarbeiten (Absperungen und Umleitungen) am «Neuen Bahnhof
Bern»
technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M
16.04.2007–30.06.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 07-9666 / 108906
GE Money Bank, 8048 Zürich
Kundendienst und IT an den Standorten Altstetten, Camorino und Bussigny
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
75 M, 75 F
01.04.2007–31.12.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 07-9859 / 108527
UBS AG, 8098 Zürich
IT Infrastructure: GRNV Operation Manager in Charge (OMIC)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
7 M, 1 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-9860 / 108527
UBS AG, 8098 Zürich
IT Infrastructure: G44V Mainframe Servicedelivery I2JA – Z/OS OPS & Online
Support GWMBB-CH & IB
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
37 M, 2 F
01.07.2007–30.06.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-9862 / 107470
ALUWAG AG, 9246 Niederbüren
Giesserei, Bearbeitung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
120 M, 20 F
01.04.2007–31.03.2010 (Neuerteilung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 07-9691 / 107676
Etimark AG, 9472 Grabs
Etiketten- und Platinenfabrikation (Yoghurt-Deckel)
dringendes Bedürfnis
9 M, 9 F
01.03.2007–28.02.2010 (Neuerteilung)
- 07-9724 / 102691
Ammann Schweiz AG, 4900 Langenthal
Oberflächenbehandlung, Schnittzentrum, mech. Bearbeitung, Fertigungslinien A,
D und E sowie Systeme Schweiz
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
63 M
01.03.2007–28.02.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-9736 / 105568
KUHN RIKON AG, 8486 Rikon
Fertigung, Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
26 M, 14 F
05.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung)
- 07-9737 / 109108
Iftest AG, 5430 Wettingen
SMD-Bestückung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung)
- 07-9749 / 102448
MDC Max Daetwyler AG, 3368 Bleienbach
Produktion, Diamanten
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M
01.05.2007–30.04.2010 (Erneuerung)
- 07-9750 / 108333
A.V. Chemie GmbH, 8280 Kreuzlingen
Fabrikation für Haftklebstoffe und Labor
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
42 M, 6 F
06.04.2007–05.04.2010 (Erneuerung)

- 07-9754 / 105552
 CWK Division der Coop, Basel, 8411 Winterthur
 Robomat, Rationator, Strunk, Aerosol
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 24 M, 60 F
 01.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-9763 / 104029
 Pastinella Orior Menu AG, 5036 Oberentfelden
 Spedition
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 11 M, 10 F
 01.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 07-9727 / 108165
 FRIFAG Märwil AG, 9562 Märwil
 Schlachtereie, Fleischverarbeitung und Spedition
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 12 M, 6 F
 14.05.2007–13.05.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 07-9760 / 104029
 Pastinella Orior Menu AG, 5036 Oberentfelden
 Produktion
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 45 M, 15 F
 01.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 07-9616 / 104817
 Fritz Nauer AG, 8633 Wolfhausen
 Schaumverarbeitung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 48 M, 12 F
 22.03.2007–21.03.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-9640 / 103249
 Almaco AG, 4710 Balsthal
 Rotationsteil- und Kleinteilefertigung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 16 M
 01.04.2007–31.03.2010 (Neuerteilung)

- 07-9735 / 110911
F + L System AG, 9450 Altstätten SG
Kundendienst Informatik
besonderes Konsumbedürfnis
8 M
01.03.2007–28.02.2010 (Neuerteilung)

- 07-9738 / 106857
PricewaterhouseCoopers AG, 8035 Zürich
Global Technology Solutions (GTS) der Geschäftsstellen in Aarau, Basel, Bern,
Chur, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, Sitten, St. Gallen, Thun,
Winterthur, Zug und Zürich
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
80 M, 20 F
01.02.2007–31.01.2010 (Neuerteilung)

- 07-9743 / 110912
cablex AG, 3072 Ostermundigen
Arbeiten in den unten aufgeführten Bereichen in der ganzen Schweiz: – CATV
(LWL-Netz) – Energie Indoor (Auf- und Umschalten UKV-Netze) – Energie
Outdoor (Tunnel- und Streckenverkabelung Autobahnen) – Verkehrsleitsysteme
(Tunnel- und Strassenbau)
besonderes Konsumbedürfnis
10 M
01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

- 07-9753 / 107399
Coop, Region Ostschweiz – Ticino, 9201 Gossau SG
Inventuren VRE Ostschweiz
besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 14 F
01.02.2007–31.01.2010 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 07-9583 / 110889
Blöchliger, Frisch- und Kühllogistik GmbH, 8112 Otelfingen
Disposition
besonderes Konsumbedürfnis
16 M, 3 F
01.04.2007–31.03.2010 (Neuerteilung)

- 07-9722 / 107637
HAKA.GERODUR AG, Fabrik für Kunststoffprodukte, 9200 Gossau SG
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
45 M, 21 F
01.03.2007–31.12.2008 (Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 07-9501 / 110665
Emil Gisler AG, Maschinenbau und Hydraulik, 6462 Seedorf UR
Reparaturarbeiten und Störungsbehebung an Aufbereitungssystemen
technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M
02.03.2007–14.05.2009 (Änderung)
- 07-9740 / 110912
cablex AG, 3072 Ostermundigen
Störungsbehebung in der ganzen Schweiz:
- CATV (LWL-Netz),
- Neue Verkehrsleitsysteme (Tunnel / Strassenbau)
besonderes Konsumbedürfnis
4 M
01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)
- 07-9746 / 108670
Swissport International AG, Zweigniederlassung Kloten, 8058 Zürich-Flughafen
Enteisung von Flugzeugen
technisch unentbehrliche Betriebsweise
32 M
02.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung)
- 07-9751 / 104479
Visana Services AG, 3000 Bern 15
Informatik, inkl. Datentransfer im In-/Exkasso sowie Interne Dienste
besonderes Konsumbedürfnis
26 M, 7 F
01.03.2007–28.02.2010 (Neuerteilung)
- 07-9755 / 110914
Netstream AG, 8600 Dübendorf
Störungsbehebung an IT-Anlagen
technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)
- 07-9761 / 104029
Pastinella Orior Menu AG, 5036 Oberentfelden
Team Technik
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 07-9680 / 107810
Escatec Switzerland AG, 9435 Heerbrugg
Leistungsteam Solutions, Produktion
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M
25.03.2007–24.03.2010 (Neuerteilung)
- 07-9734 / 108527
UBS AG, 8098 Zürich
PCM (O402, OMTK, ONHC, OPAJ)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
25 M, 25 F
01.03.2007–31.12.2008 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 07-9762 / 104029
Pastinella Orior Menu AG, 5036 Oberentfelden
Spedition
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 4 F
01.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 07-9729 / 102329
Styner+Bienz FormTech AG, 3172 Niederwangen BE
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
64 M
12.03.2007–11.03.2010 (Neuerteilung)
- 07-9730 / 107881
Hartchromwerk Brunner AG, 9016 St. Gallen
Gross-Stück Abteilung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
36 M
01.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung/Änderung)

Ausnahmebewilligung für Bodenpersonal der Luftfahrt (Art. 28 ArG)

- 07-9739 / 109073
EDS Information Buisness GmbH, 8052 Zürich
Bodenpersonal der Luftfahrt gemäss Artikel 47 Absatz 3 ArGV 2
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
50 M, 50 F
02.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung)

- 07-9744 / 109608
Swissport Baggage Sorting AG c/o Swissport Schweiz AG,
8058 Zürich-Flughafen
Bodenpersonal der Luftfahrt gemäss Artikel 47 Absatz 3 ArGV 2
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M, 20 F
02.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-9745 / 108670
Swissport International AG, Zweigniederlassung Kloten, 8058 Zürich-Flughafen
Bodenpersonal der Luftfahrt gemäss Artikel 47 Absatz 3 ArGV 2
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M, 20 F
02.04.2007–31.03.2010 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

10. April 2007

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit